

Carter contra tráfico ilegal de cubanos EUA

Washington, junio 5 (UPI). El presidente Jimmy Carter dijo hoy que el carguero "Red Diamond," de bandera panameña, que trajo los refugiados desde Cuba a Florida, fue contratado por cubano-norteamericanos "aparentemente en violación de mi orden de suspender los traslados desde Cuba en embarcaciones privadas".

En una declaración difundida por la Casa Blanca, Carter dijo que el carguero "Red Diamond," de bandera panameña, que trajo los refugiados desde Cuba a Florida, fue contratado por cubano-norteamericanos "aparentemente en violación de mi orden de suspender los traslados desde Cuba en embarcaciones privadas".

Señaló que se presentaron cargos contra el capitán de la embarcación y quienes la contrataron, y que ordenó al Departamento de Justicia, que siga el procedimiento

del caso "vigorosamente".
"El tráfico ilegal de embarcaciones con refugiados es inaceptable para Estados Unidos. Será suspendido. Quienes intenten evadir esta orden tendrán que pagar severas penalidades bajo nuestras leyes", dice la declaración.

Las autoridades de inmigración en Florida han requisado ya docenas de embarcaciones que estuvieron navegando en el estrecho de la Florida, entre Cuba y Estados Unidos, trasladando a más de 100.000 refugiados a Florida en los últimos meses.

El presidente dijo que las penalidades por instigar y ayudar una asociación ilícita para contrabandear extranjeros a Estados Unidos incluyen sentencias de

Pasa a la página 27



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

OPONESE A PENA. Reidsville, Georgia, junio 5 (AP). Un abogado de un grupo oposita a la pena capital corre hacia su automóvil con una orden judicial de postergación de la electrocución del asesino convicto Jack Potts ayer por la tarde. Potts debía ser ajusticiado hoy.

Vance insta a los EUA más firmeza con Rusia

Cambridge, Massachusetts, 5 junio (AP). El ex Secretario de Estado Cyrus R. Vance que renunció en protesta por el intento de rescate de los rehenes norteamericanos en Irán, advirtió hoy que existe una nueva y peligrosa nostalgia acerca de la época en que la potencia militar de Estados Unidos podía lidiar con cualquier amenaza extranjera.

En un discurso en las ceremonias de graduación de la Universidad de Harvard, también censuró las fuertes oscilaciones que han caracterizado las negociaciones de los Estados Unidos con la Unión Soviética.

Poco antes del discurso de Vance, se entregaron doctorados honorarios a diversas personalidades, entre ellas el poeta mexicano Octavio Paz.

La intervención de Vance fue su primer discurso extenso sobre cuestiones políticas importante desde su renuncia.

Dijo que la nostalgia que se propaga por los Estados Unidos consiste en añorar la vuelta de "aquellos días pasados en que el mundo, al menos mirado retrospectivamente, parecía haber, sido un lugar más ordenado, en que el poderío norteamericano podía por sí mismo, 'preservar ese orden'".

Sin formales referencias específicas a Irán, Vance dijo que "la nueva nostalgia nos lleva a soluciones simplistas y a ilusiones de que nos bastamos por nosotros mismos."

Pasa a la página 27

Misión de EU reúnese con captores en Irán

Teherán, junio 5 (UPI). Miembros de la delegación norteamericana que asiste a la conferencia sobre "intervenciones de los Estados Unidos en el Irán" se entrevistaron con los secuestradores de 53 compatriotas y les hallaron más calmos que en una reunión anterior según declaró hoy uno de

los integrantes de la delegación.

Leonard Weinglass, un abogado que es una de las nueve personas que acompañan al ex Secretario de Justicia estadounidense, Ramsey Clark no dijo cuando tuvo lugar la reunión.

"Una parte de nuestra

Pasa a la página 27



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

CHOQUE. Río de Janeiro, Brasil, junio 5 (AP). Un grupo de rescate trabajaba entre los restos de un tren de pasajeros que embistió ayer, cerca de Santa Bárbara, a un tren de carga detenido.

"Miss México" en Nueva York

Nueva York, 5 junio (AP). Miss México, Ana Patricia Núñez Romero, hizo hoy su primera escala en su camino a Seúl, Corea del Sur, de los rascacielos con un encanto, sus ojos expresivos y su sigular sonrisa.

La beldad mexicana, una joven de 17 años de San Luis de Río Colorado, en el Estado de Sonora, hacía esta visita a Nueva York por primera vez con los auspicios del Consejo

Pasa a la página 11

AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

Kennedy reúnese con el presidente Carter

Washington, junio 5 (UPI). El senador Edward M. Kennedy, se reunió hoy con el presidente Jimmy Carter, durante una hora y al terminar su entrevista dijo que continuará su lucha como candidato a la nominación presidencial del Partido Demócrata.

"Tengo intenciones de continuar esta campaña como candidato y seguiré presionando sobre los puntos que afectan a nuestro país", dijo Kennedy a los periodistas al salir de la Casa Blanca.

Kennedy dijo que aún espera ser nominado como candidato, y luego añadió que urgió a Carter a que debatiera públicamente con él. Cuando se le preguntó a Kennedy sobre la reacción del presidente, dijo que en el curso del diálogo la respuesta vino "como si la posibilidad fuera remota".

"Creo que el mejor modo de resolver nuestras diferencias no es otro que el de un debate público", dijo Kennedy ante unos 200 periodistas y fotógrafos que lo rodeaban en los jardines de la Casa Blanca. "Es importante para el Partido Demócrata y el pueblo, que aclaremos todo en público".

Luego agregó que continuará luchando por su nominación durante la misma convención demócrata, que se celebrará en Nueva York en agosto.

al cerrar la edición

(INFORMACION EN PAGINA 30)



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

DESTRUCCION. Gran Island, Nebraska, junio 5 (AP). Dos residentes removían hoy los restos de la casa de un amigo, destruida por un tornado.

Cierra con alza Bolsa de N. York

Nueva York, junio 5 (AP). El mercado de valores cerró hoy levemente en alza, en momentos en que mostraba signos de debilitamiento la reanimación iniciada ayer, en transacciones activas.

En las primeras operaciones, el mercado continuó beneficiándose de la declinación de las tasas de interés. Varios importantes bancos condujeron su tasa básica del 14 al 13 por ciento. Y un pequeño ban-

Pasa a la página 11

Incendio de club deja 12 muertos en México

México D. F., 5 junio (AP). El incendio de un club nocturno de esta capital, aparentemente provocado por un cliente enfurecido, causó hoy, por lo menos, doce muertos y tres heridos.

Un hombre identificado sólo como Víctor Rodríguez fue detenido por los camareros del club nocturno "Casino Royal", un lujoso establecimiento en el primer piso de un edificio del Sur de la ciudad.

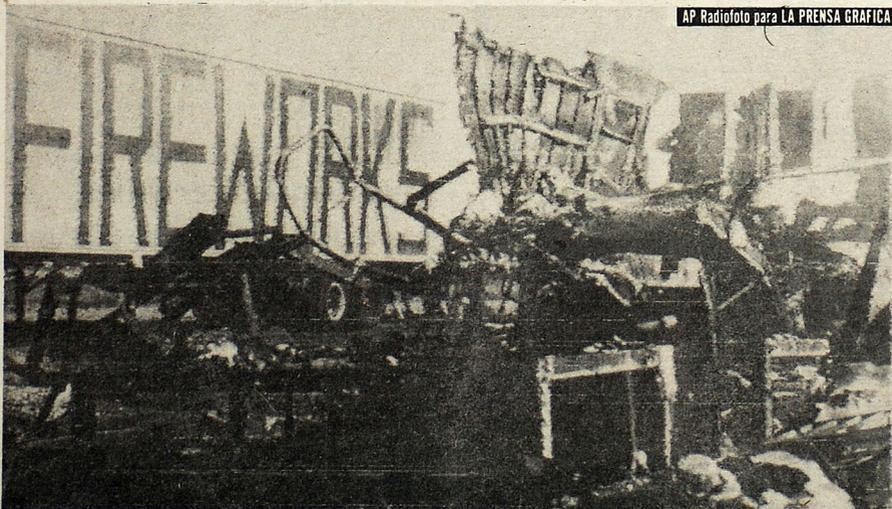
Los bomberos dijeron que seis de los muertos eran empleados y los otros seis parroquianos, y que la mayoría pereció por inhala-

ción de humo, cuando corrieron a la cocina en busca de una salida de emergencia. Alrededor de otras 50 personas saltaron a la calle o fueron salvadas por los bomberos, dijeron testigos.

El gerente, Jesús Olmos Villalobos, dijo que el club tenía una capacidad para 700 personas, y calculó los daños en el equivalente de más de un millón de dólares.

El cajero, Héctor Bautista, dijo que se apagaron las luces cuando estalló el incendio alrededor de las tres de la madrugada.

Pasa a la página 27



INCENDIO. Laramie, Wyoming, junio 5 (AP). Parte de los restos del puesto de venta y los furgones con fuegos artificiales que estallaron ayer. La tragedia causó pánico en to-

da la comarca y las autoridades del condado, activaron los comités de auxilio. La tragedia ha originado medidas, para el transporte de pólvora en los Estados Unidos.